

# ΔΙΔΑΣΚΑΛΕΙΟ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

## ΣΤΗΝ ΟΔΟ ΑΣΩΜΑΤΩΝ

Γεν. 11,1 Καὶ ἦν πᾶσα ἡ γῆ χεῖλος ἔν, καὶ φωνὴ μία πᾶσι.

Γεν. 11,1 Απὸ ἀρχῆς καὶ μέχρι τῆς εποχῆς εκείνης ὅλοι οἱ ἀνθρώποι ὡμοιούσαν μίαν γλώσσαν,  
εἶχον τὴν ίδιαν ομιλίαν.

Γεν. 11,2 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ κινῆσαι αὐτοὺς ἀπὸ ἀνατολῶν, εὐρον πεδίον ἐν γῇ Σενναάρ  
καὶ κατώκησαν ἐκεῖ.

Γεν. 11,2 Οταν οι απόγονοι του Νώε εξεκίνησαν από τα ανατολικά μέρη, εύρον την πεδιάδα εἰς την  
περιοχήν Σενναάρ καὶ κατώκησαν ἐκεῖ.

Γεν. 11,3 καὶ εἶπεν ἄνθρωπος τῷ πλησίον αὐτῷ· δεῦτε πλινθεύσωμεν πλίνθους καὶ ὁ  
πτήσωμεν αὐτάς πυρί. καὶ ἐγένετο αὐτοῖς ἡ πλίνθος εἰς λίθον, καὶ ἀσφαλτος ἡν αὐτοῖς ὁ  
πηλός.

Γεν. 11,3 Εκεὶ εἴπεν ο ἔνας στον ἄλλον· "ελάτε να πλάσωμεν ὅλοι μαζῇ πλίνθους καὶ να τὰς  
ψήσωμεν εἰς τὴν φωτία". Αἱ πλίνθοι εχρησίμευσαν εἰς αυτούς ως λίθοι οικοδομῆς· ως συνδετικόν δε υλικόν,  
ως πηλόν, μεταξὺ των πλίνθων, εχρησιμοποίησαν τὴν ἀσφαλτον.

Γεν. 11,4 καὶ εἶπεν· δεῦτε οικοδομήσωμεν ἑαυτοῖς πόλιν καὶ πύργον, οὐδὲ ἔσται ἡ κεφαλὴ ἡ  
ως τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ποιήσωμεν ἑαυτοῖς ὄνομα πρὸ τοῦ διασταρῆναι ἡμᾶς ἐπὶ προσώπου  
πάσης τῆς γῆς.

Γεν. 11,4 Είπαν δε κατόπιν μεταξύ των· "ελάτε να οικοδομήσωμεν ὅλοι μαζῇ δια τὸν εαυτόν μας καὶ  
τὴν φήμην μας πόλιν καὶ ἡν πύργον, του οποίου η κορυφὴ θα φθάνῃ ἐως τὸν ουρανόν. Ετοι θα αφήσωμεν  
ὄνομα στους απογόνους μας, πρὶν διασκορπισθώμεν στὸ πρόσωπον ὅλης τῆς γῆς". Καὶ ἤρχισαν να κτίζουν  
τὴν πόλιν καὶ τὸν πύργον.

Γεν. 11,5 καὶ κατέβη Κύριος ἰδεῖν τὴν πόλιν καὶ τὸν πύργον, ὃν φοιδόμησαν οἱ νίοι τῶν ἀ  
νθρώπων.

Γεν. 11,5 Κατέβη τότε ο Θεός από τὸν ουρανόν να ἴδῃ τὴν πόλιν καὶ τὸν πύργον, που είχαν αρχίσει  
να οικοδομούν οἱ ἀνθρώποι.

Γεν. 11,6 καὶ εἶπε Κύριος· ἴδού γένος Ἑν καὶ χεῖλος ἔν πάντων, καὶ τοῦτο ἥρξαντο ποιῆσαι,  
καὶ νῦν οὐκ ἐκλείσει ἀπ' αὐτῶν πάντα, διὰ ἂν ἐπιθένται ποιεῖν.

Γεν. 11,6 Καὶ εἶπε τότε ο Κύριος· "ἴδού ἔως τώρα ἔνας λαός είναι αυτοί καὶ μίαν γλώσσαν ομιλούν  
ὅλοι. Ίδού δὲ ἡρχισαν δι' αλαζονείαν καὶ επίδειξιν τὸ οικοδομικὸν ἔργον τῶν. Καὶ νομίζουν ὅτι τώρα δεν θα  
τους λείψῃ τίποτε από ὅσα σκέπτονται να κάμουν".

Γεν. 11,7 δεῦτε καὶ καταβάντες συγχέωμεν αὐτῶν ἐκεὶ τὴν γλώσσαν, ἵνα μὴ ἀκούσωσιν ἔ  
καστος τὴν φωνὴν τοῦ πλησίου.

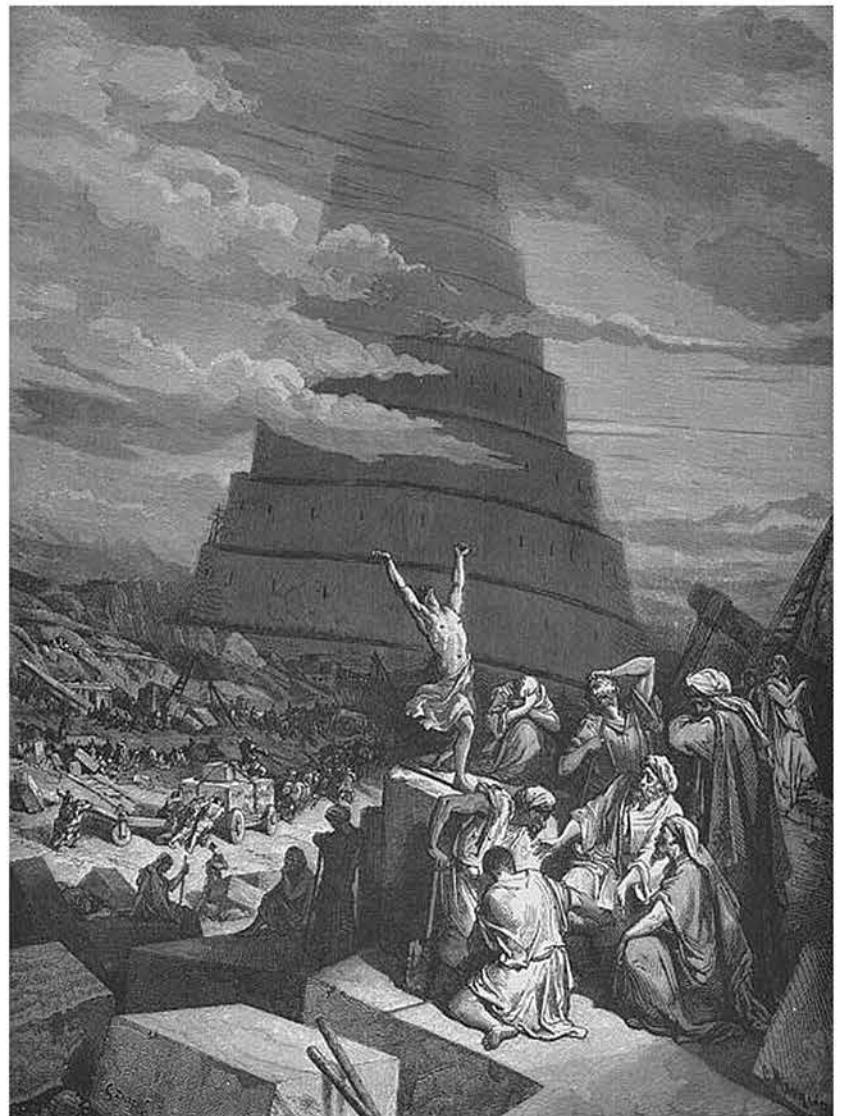
Γεν. 11,7 Είπε δέ τότε ο Τριαδικός Θεός· "εμπρός ας καταβάμεν εκεὶ καὶ ας επιφέρωμεν σύγχυσιν  
εἰς τὴν γλώσσαν τῶν, ώστε να μην εννοήσῃ ο ἔνας τὴν γλώσσαν του ἄλλου". Ετοι καὶ ἐγίνε.

Γεν. 11,8 καὶ διέσπειρεν αὐτοὺς Κύριος ἐκεῖθεν ἐπὶ πρόσωπον πάσης τῆς γῆς, καὶ ἐ<sup>π</sup>αύσαντο οικοδομοῦντες τὴν πόλιν καὶ τὸν πύργον.

Γεν. 11,8 Με τὴν σύγχυσιν δε αυτὴν τῶν γλωσσῶν καὶ τὴν αδυναμίαν τῶν να συνεννοούνται μεταξύ τῶν οι  
ἀνθρώποι, τους ηνάγκασεν ο Θεός να ξεχωρισθούν εἰς ομάδας μεταξύ τῶν, να διασκορπισθούν εἰς όλην

τὴν γην καὶ να παύσουν πλέον να οικοδομούν τὴν υπερήφανον πόλιν καὶ τὸν πύργον τῶν.

Γεν. 11,9 διὰ τοῦτο ἐκλήθη τὸ ὄνομα τῆς περιοχῆς αυτῆς "Σύγχυσις", διότι εκεὶ επέφερεν ο  
Θεός σύγχυσιν εἰς τας γλώσσας των ανθρώπων καὶ διεσκόρπισεν αυτούς εἰς όλην τὴν γην.

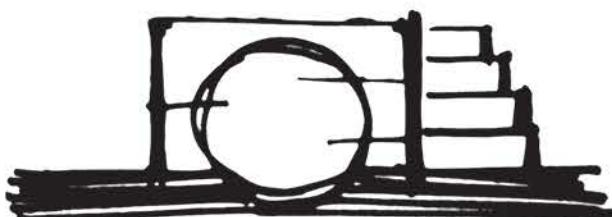


"The Confusion of Tongues", Gustave Doré, 1865

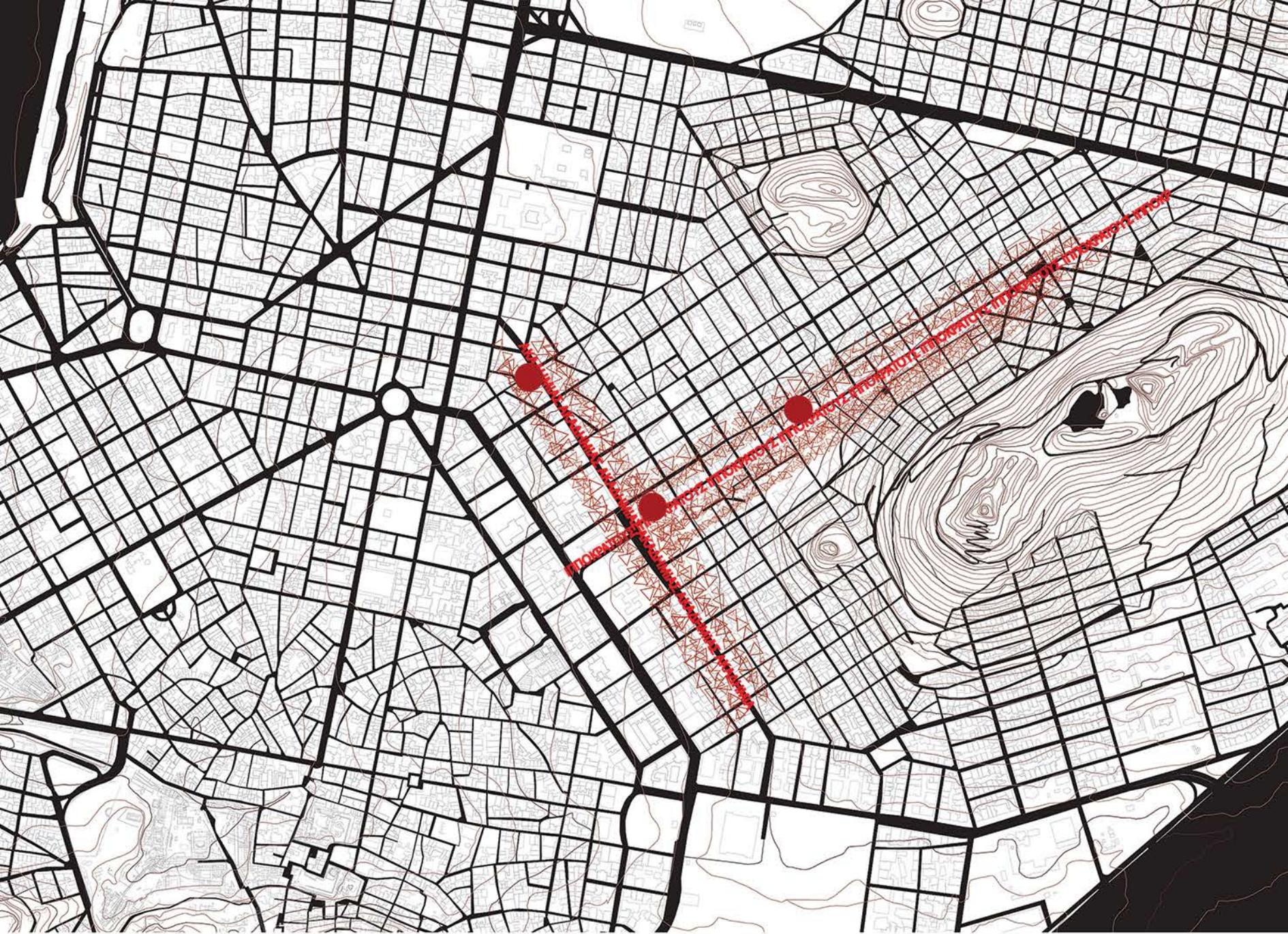
“

Με την σύγχυσιν δε αυτήν των γλωσσών και την αδυναμίαν των να συνεννοούνται μεταξύ των οι  
ἀνθρώποι, τους ηνάγκασεν ο Θεός να ξεχωρισθούν εἰς ομάδας μεταξύ τῶν, να διασκορπισθούν εἰς όλην  
τὴν γην και να παύσουν πλέον να οικοδομούν τὴν υπερήφανον πόλιν και τὸν πύργον τῶν. ”

”







ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 7

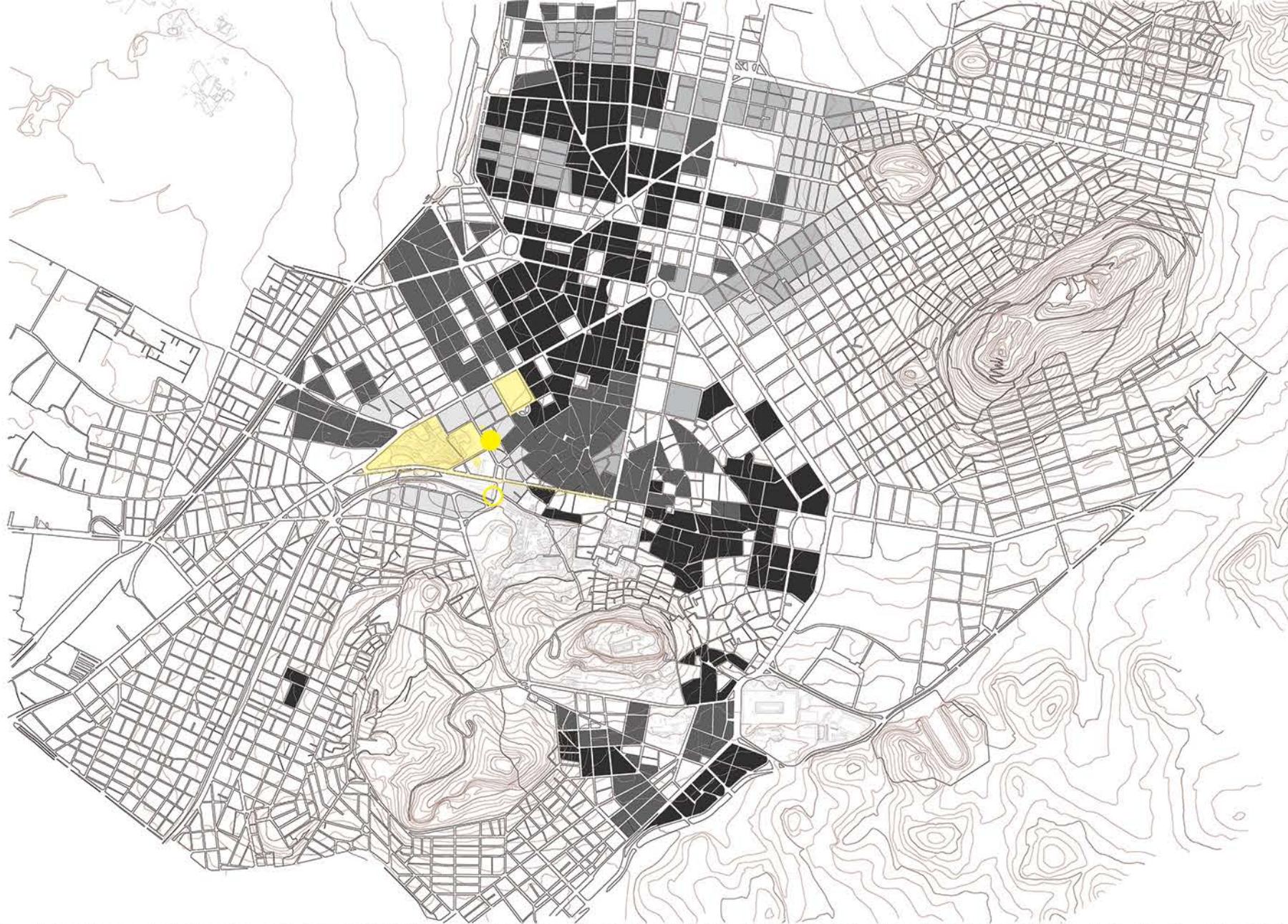


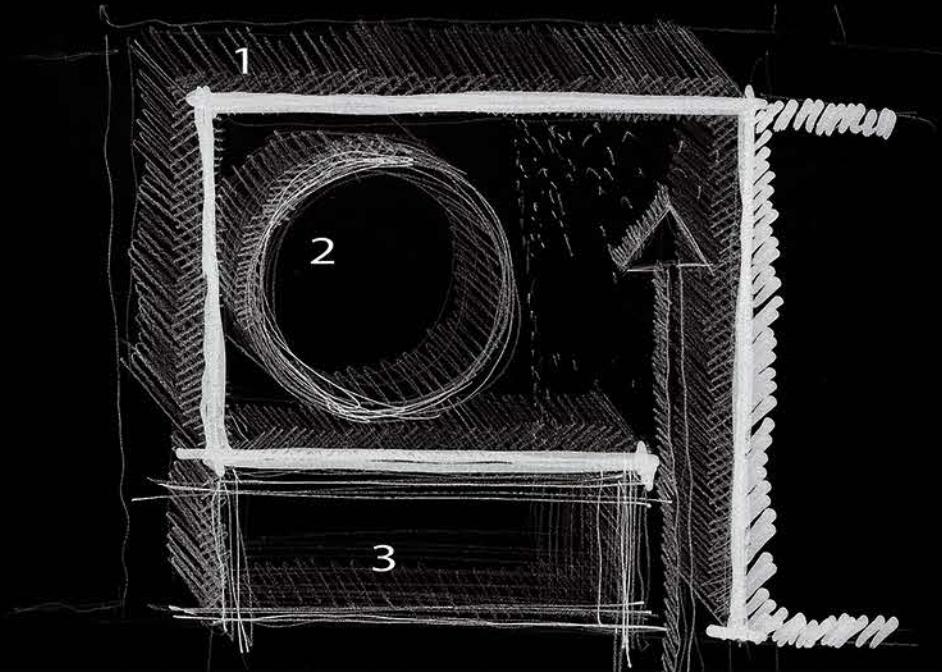
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΜΠΕΝΑΚΗ 40



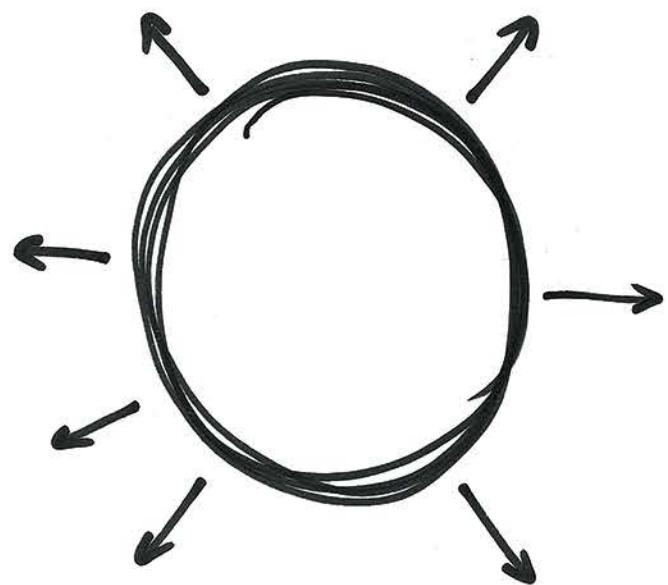
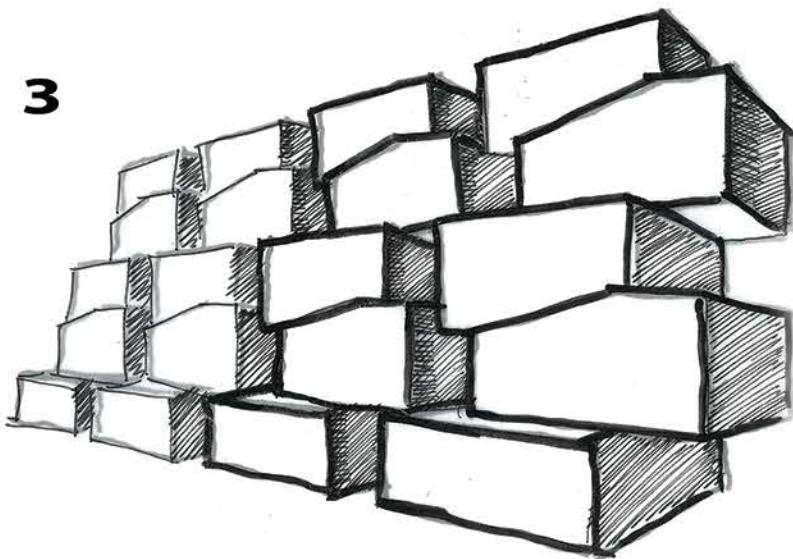
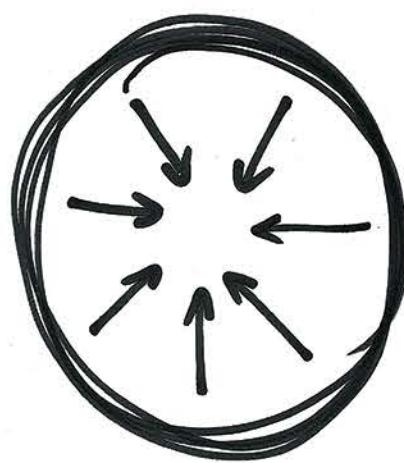
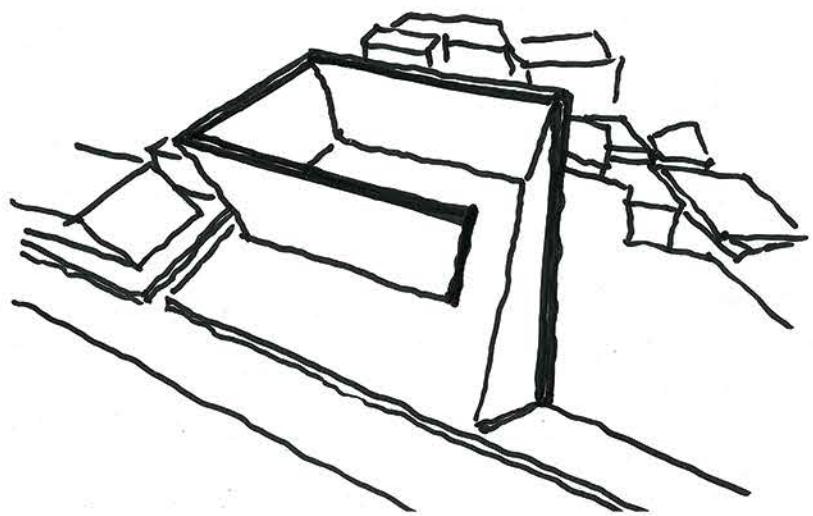
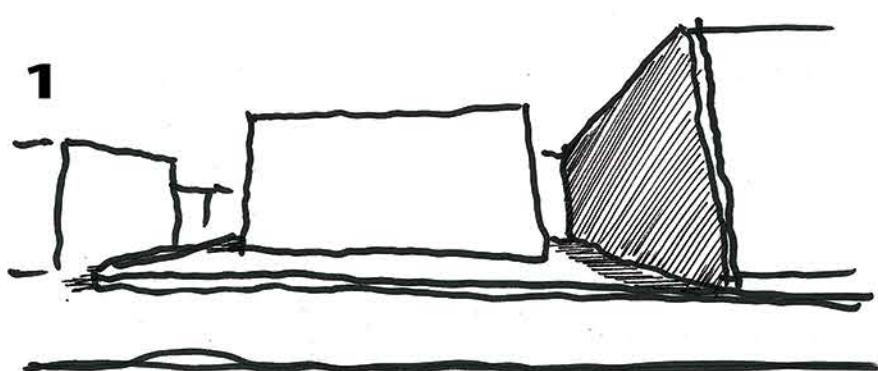
ΕΡΕΣΟΥ 6



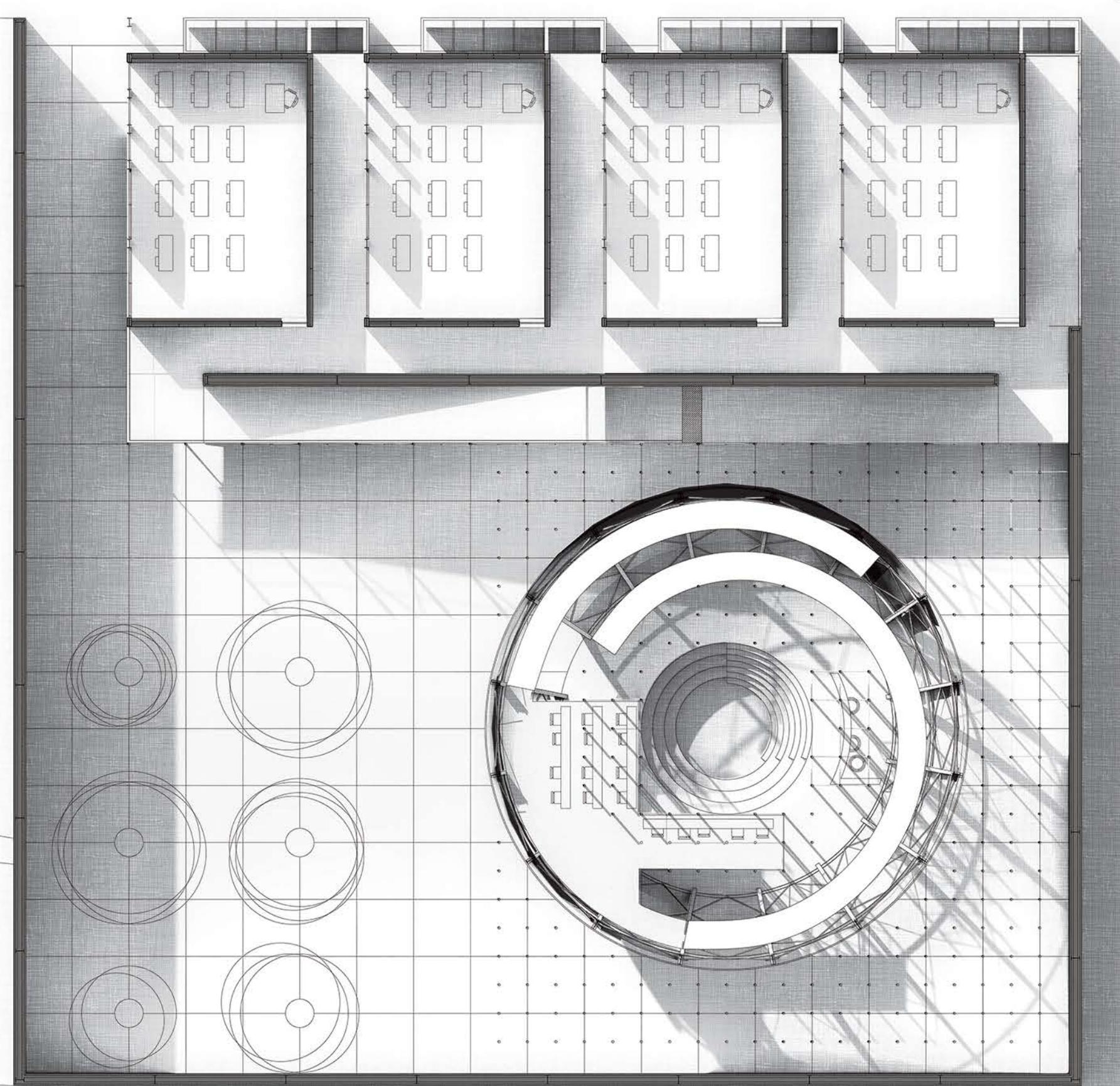


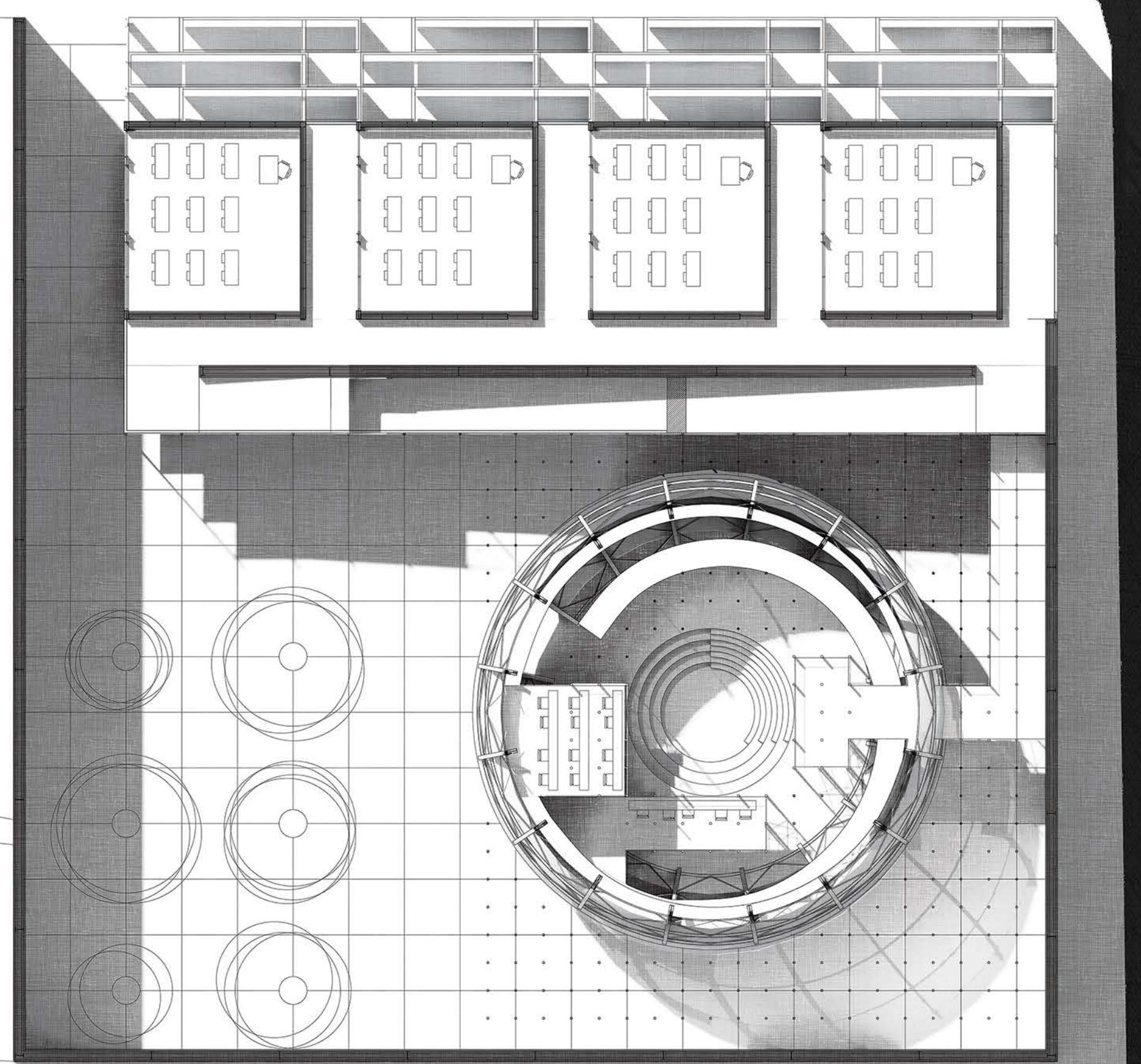


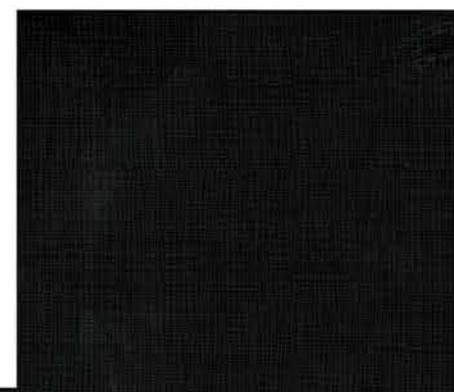
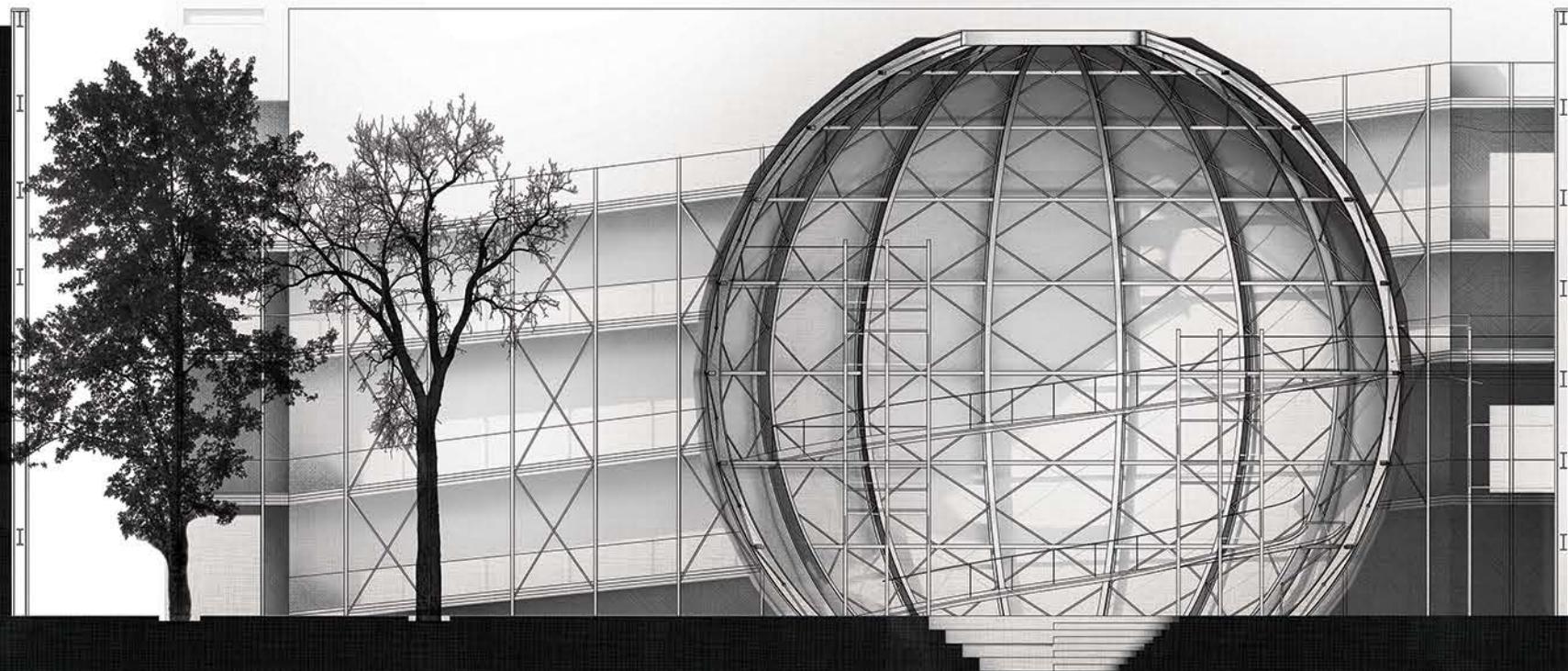
1. εσωστρεφεια+αποκρυψη  
από την αγνοια στην ανακάλυψη
2. συγκεντρωση-ενοτητα  
"το ολον"
3. διασπαση-διακριτοτητα  
"τα μερη"



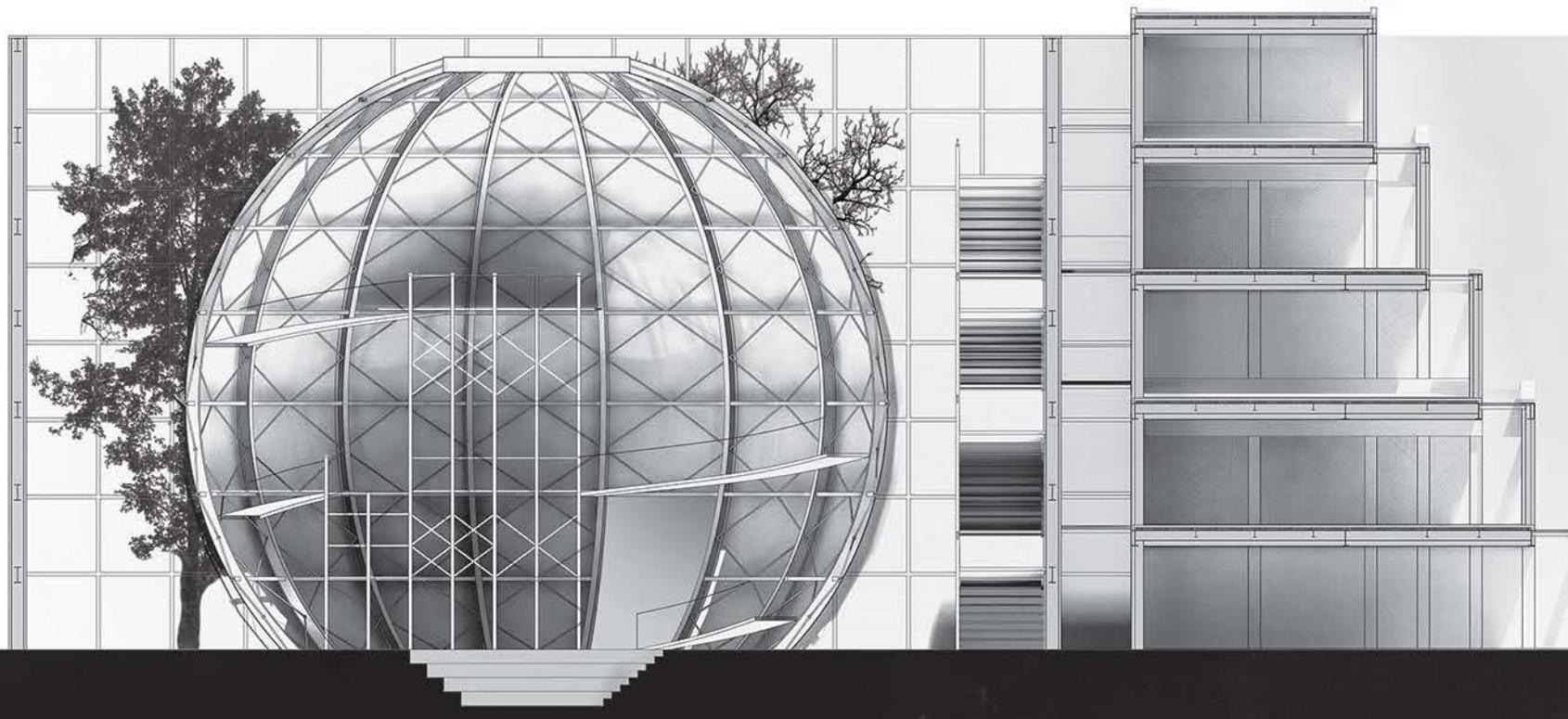




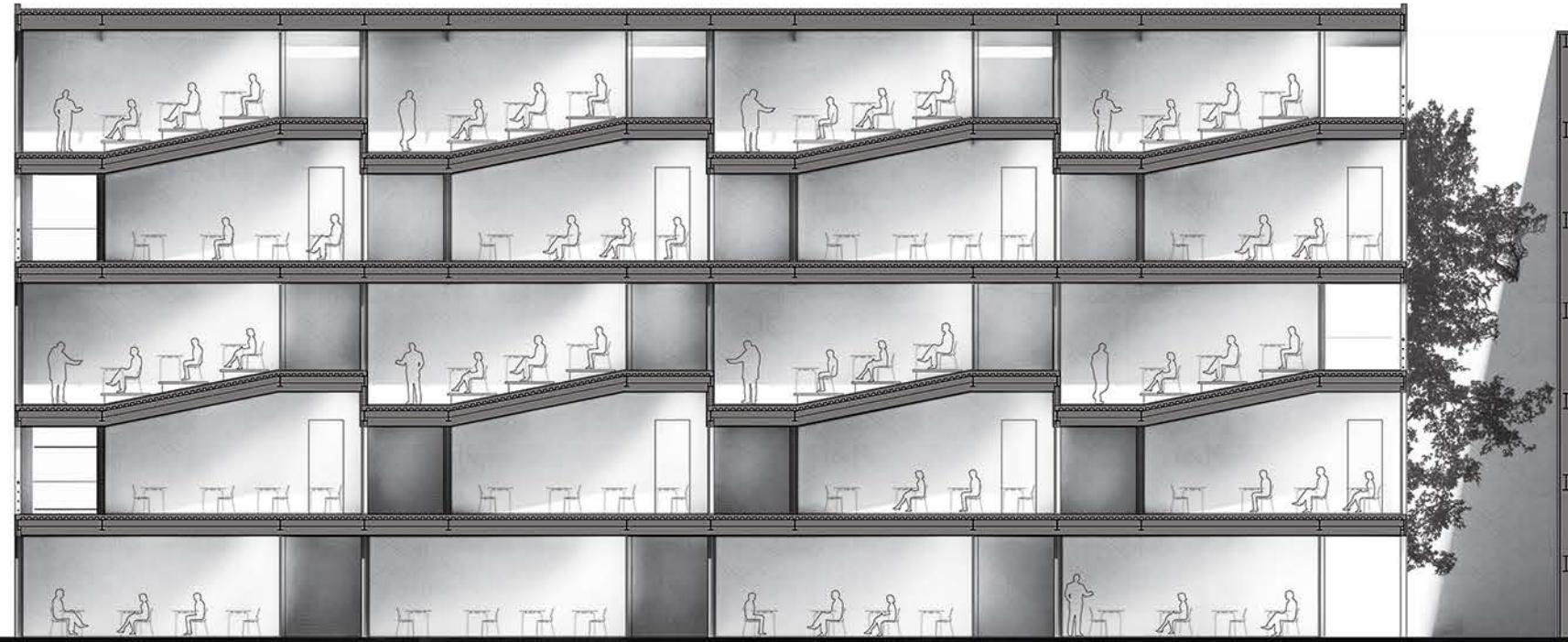




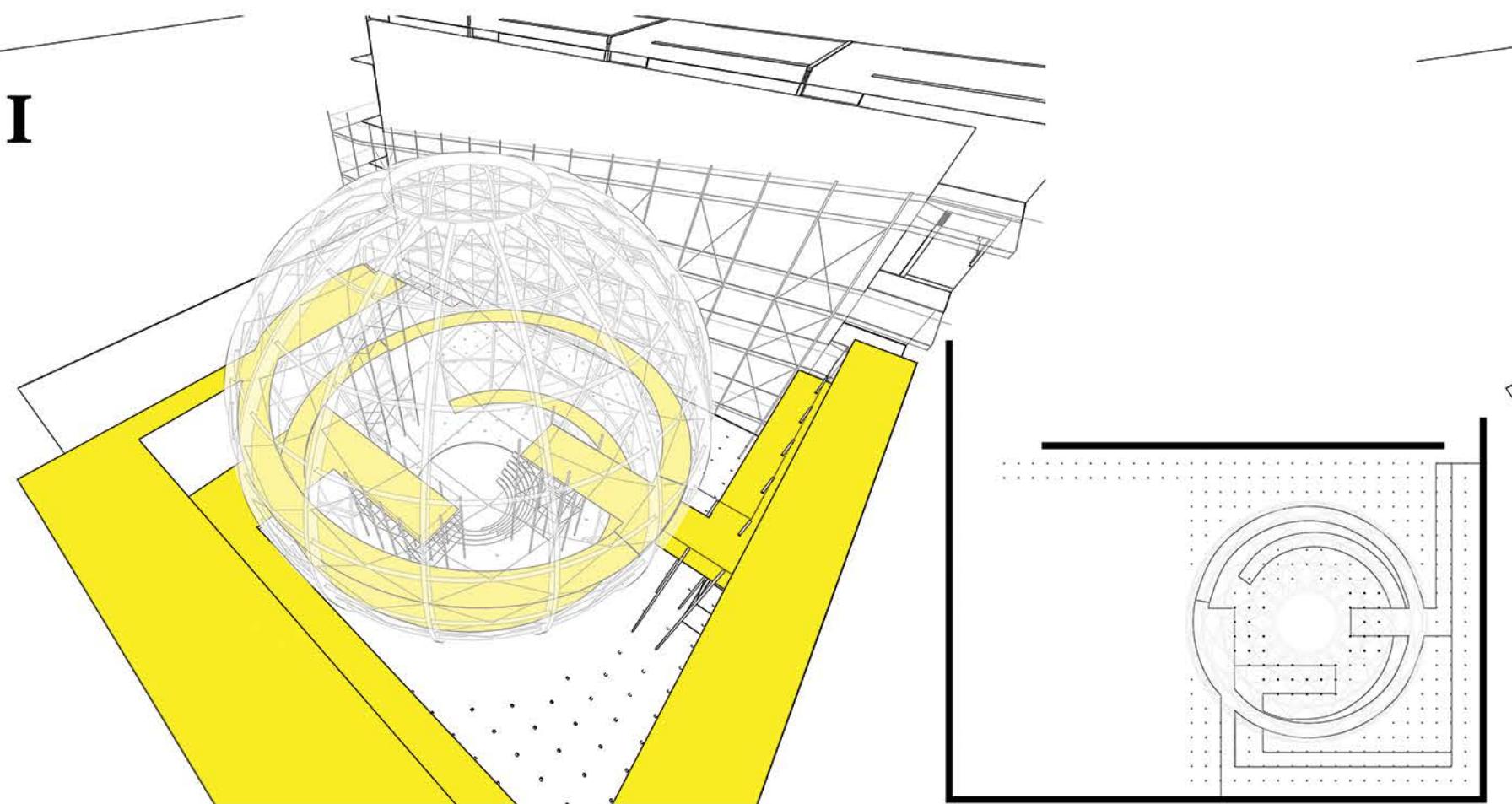
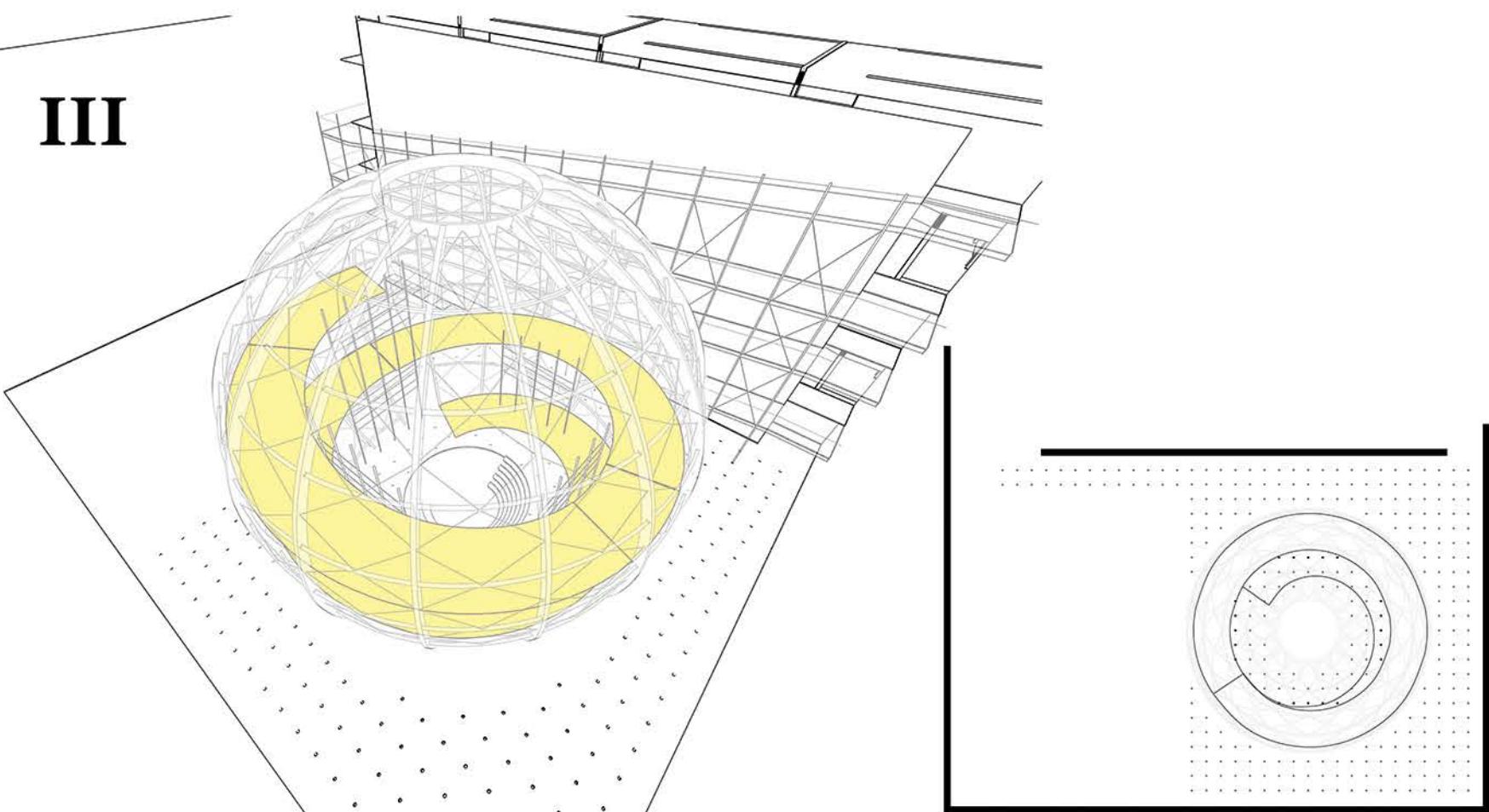
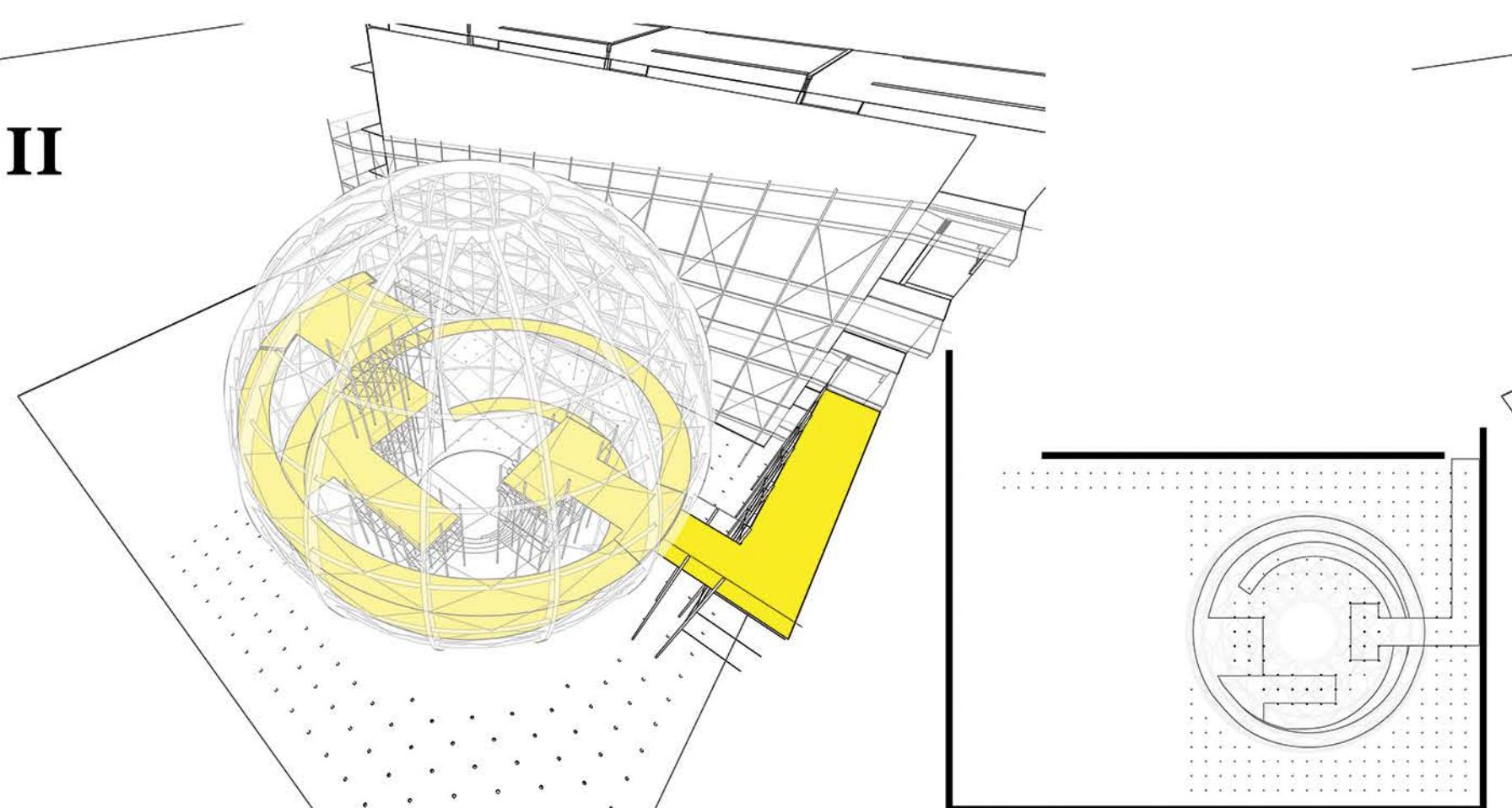
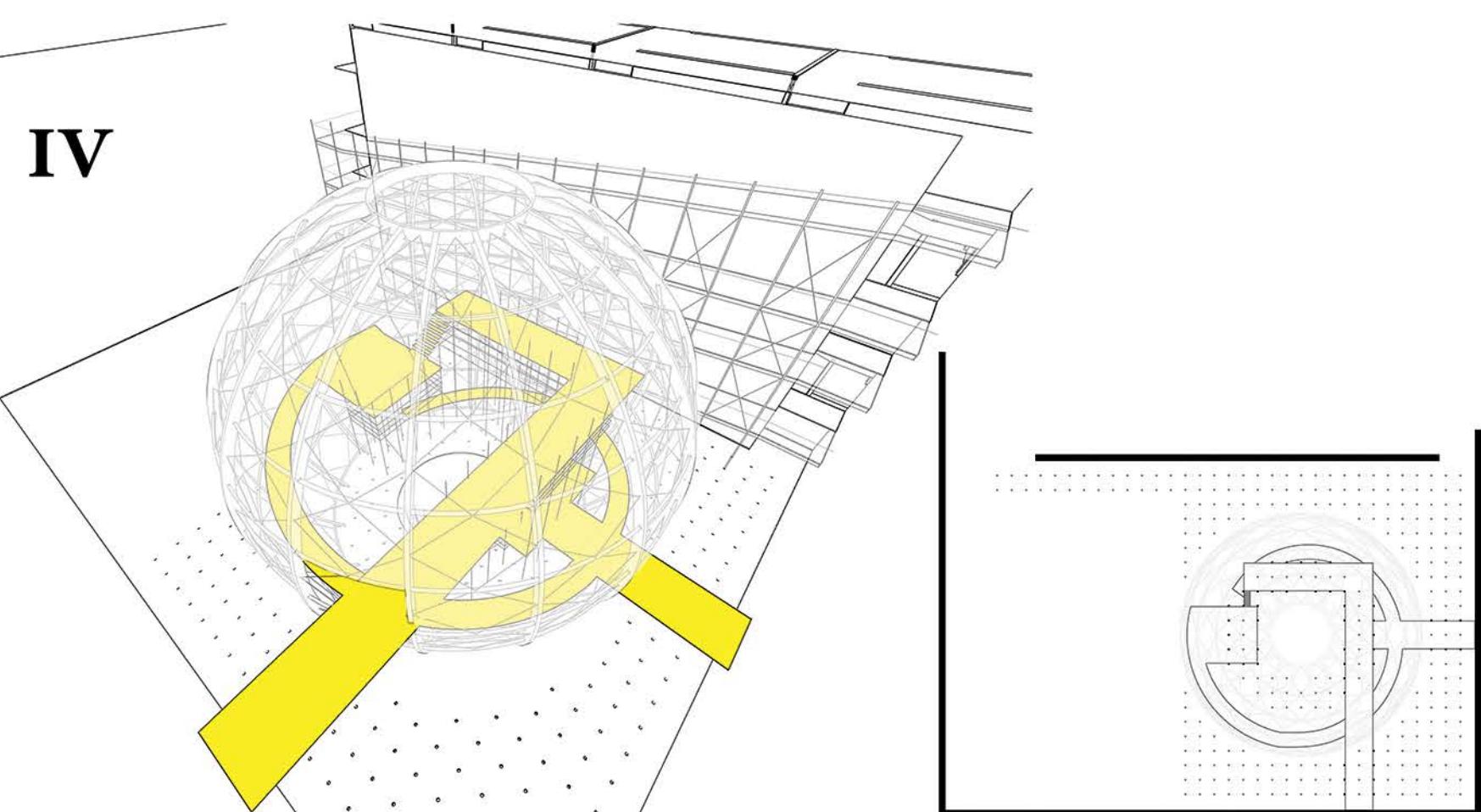
ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΤΟΜΗ ΣΤΗ ΣΦΑΙΡΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΥΛΗ



ΤΟΜΗ ΣΤΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗ  
ΣΦΑΙΡΑ



ΤΟΜΗ ΣΤΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ

**I****III****II****IV**

[

IPE 450 ΔΙΑΤΟΜΗ ΣΤΕΦΑΝΗΣ ΚΟΡΥΦΗΣ

I

IPE 400 ΔΙΑΤΟΜΗ "ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟΝ-ΥΠΟΤΗΛΩΜΑΤΩΝ"

H

HEA 120 ΔΙΑΤΟΜΗ "ΠΑΡΑΛΗΝΩΝ-ΣΩΚΑΡΙΩΝ"

